U.G. 2nd Semester Examination - 2022

SANSKRIT [HONOURS]

Generic Elective Course (GE) Course Code: SANH-GE-T-02

Full Marks : 60 Time : $2\frac{1}{2}$ Hours

The figures in the right-hand margin indicate marks.

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

1. Answer any **ten** questions: 2×10=20 যে-কোনো **দশটি** প্রশ্নের উত্তর দাও ঃ

- a) Which type of prose-romance is 'কাব্দ্ৰ্বা'? Who were the hero and heroine of this text? 'কাদম্বরী' কোন্ শ্রেণীর গদ্যকাব্য ? এই কাব্যের নায়কনায়িকা কে ছিলেন ?
- b) What is 'अरिषड्बर्ग:'? What is 'उपाया:'? 'অরিষড্বর্গ' কি? 'উপায়া' কি?
- c) What is the origin of 'विश्रुतचरितम्'? Who composed this?

 'বিশ্রুতচরিত্ম'-এর উৎস কি? এটি কার রচনা?

[Turn Over]

- d) Who was 'पुण्यवर्मा'? What were the four गुण-s of him?
 'পুণ্যবর্মা' কে ছিলেন? তাঁর চারটি গুণ কি কি ছিল?
- e) Who was actually 'अष्टवर्षदेशीयबालक:'? 'অষ্টবর্ষদেশীয়বালকঃ' প্রকৃতপক্ষে কে ছিল?
- f) Who composed 'कादम्बरी'? Write another composition of him?

 'কাদম্বরী' কে রচনা করেন? তাঁর অপর একটি রচনার নাম লেখ।
- g) Who was 'चन्द्रापीड:'? 'চন্দ্রাপীড়ঃ' কে ছিলেন?
- h) Explain—''विरला हि तेषामुपदेष्टार:''। व्याश्या कत्र—''विरला हि तेषामुपदेष्टार:''।
- i) Write the name of the two commentators of 'कादम्बरी'।
 'কাদম্বরী' কাব্যের দুইজন টীকাকারের নাম লেখ।
- j) How many types of गद्य-काव्य-s are there according to 'अग्निपुराण'? What are they?
 অগ্নিপুরাণানুসারে গদ্যকাব্যের ভেদ ক'টি? সেগুলি কি
- k) What is meant by 'पारिजात:'? 'পারিজাত' বলতে কি বোঝ?

318/Sans

[2]

- Write the meaning of निष्कल: and अटवी।
 নিষ্কলঃ ও অটবী শব্দের অর্থ কি?
- m) Who were 'विशालाक्ष:' and 'बाहुदन्तीपुत्र' according to your text?

 তোমার পাঠ্য অনুসারে 'বিশালাক্ষঃ' ও 'বাহুদণ্ডীপুত্র' কে ছিলেন?
- n) Who composed 'নিলেক্সম্প্র্র্ন'? Under whose patronage the text was composed? 'তিলক্মঞ্জ্রী' কে রচনা করেন? কার পৃষ্ঠপোষকতায় গ্রন্থটি রচিত হয়?
- o) Who composed 'वेतालपञ्चविंशति:'? How many chapters are there in the text?

 'বেতালপঞ্চবিংশতি' কার রচনা? এ গ্রন্থে কয়টি অধ্যায় আছে?
- 2. Answer any **four** of the following questions: $5\times4=20$

নিম্নলিখিত য়ে-কোনো চারটি প্রশ্নের উত্তর দাও ঃ

- a) Write short note on 'पञ्चतन्त्रम्'।টীকা লেখ ঃ- 'पञ्चतन्त्रम्'।
- b) Write short note on 'हर्षचरितम्'। जैका (न्थ :- 'हर्षचरितम्'।

- c) Translate into Bengali or English:

 वाश्ना अथवा देश्ताकीरण अनुवाम कत ३

 उत्थितेन च राज्ञा क्षालिताक्षालिते मुखे मुष्टिमर्धमुष्टिं वाऽश्यन्तरीकृत्य
 कृत्स्नमायव्ययजातमहः प्रथमेऽष्टमे भागे श्रोतव्यम्। श्रृन्वत एवास्य
 द्विगुणमपहरन्ति तेऽध्यक्षधूर्ताः। चत्वारिंशातं
 चाणक्योपदिष्टानाहारणोपायान् सहस्रधात्मबुद्धैव ते विकल्पयितारः।
 द्वितीयेऽन्योन्यं विवदमानानां प्रजानामाक्रोशाद्द्वमानकर्णकष्टं जीवित।
- d) Translate into Bengali or English:

 वांश्ना अथवा देंश्ताकीरः अनुवान कत ह

 गुरुवचनमपि सिललिमिव महदुपजनयित श्रवणस्थितं शूलमभव्यस्य।
 इतरस्य तु करिण इव शङ्खाभरणमाननशीभासमुदयमधिकतरमुपजनयित। हरित च सकलमित
 मिलनमप्यन्धकारिमव दोषजातं प्रदोषसमचिनशाकर इव गुरुपदेश:
 प्रशमहेतुर्वय: परिणाम इव पितिरूपेण शिरसिजजालममलीकुर्वन्
 गणरूपेण तदेव परिणमयित।
- e) Explain with context any **one** of the following into Sanskrit or English or Bengali:

 যে-কোনো **একটি** সংস্কৃত অথবা ইংরেজী অথবা বাংলায় সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা কর ঃ
 - i) केवलञ्च निसर्गत एवाभानुभेद्यक्ष्मरत्नालोकच्छेद्यमप्रदी-पप्रभापनेयमतिगहनं तमो यौवनप्रभवम्।
 - ii) आगमदीपदृष्टेन खल्बध्वना सुखेन वर्तते लोकयात्रा।

- f) Discuss in brief the literary style of Daṇḍīn with special reference to the prescribed text of 'विश्रुतचरितम्'।
 - 'विश्रुतचरितम्' পাঠ্যাংশানুসারে দণ্ডীর রচনাশৈলী সম্পর্কে সংক্ষেপে লেখ।
- 3. Answer any **two** of the following into Bengali or English: $10 \times 2 = 20$

যে-কোনো দুটি প্রশ্নের বাংলা অথবা ইংরাজীতে উত্তর দাও ঃ

- a) Narrate the restlessness of लक्ष्मी according to the statement of शुकनाश:।
 - শুকনাশের মতানুসারে লক্ষ্মীর চঞ্চলতার বর্ণনা দাও।
- b) Critically discuss the remark: 'वाणीच्छिष्टं जगत् सर्वम्'।
 - উক্তিটির যথার্থতা নির্ণয় কর ঃ- 'वाणीच्छिष्टं जगत् सर्वम्'।
- c) Who was 'अनन्तवर्मा'? Who was वसुरक्षित:? Discuss the advices of वसुरक्षित: to अनन्तवर्मा।
 - অনন্তবর্মা কে ছিলেন? বসুরক্ষিত কে ছিলেন? অনন্তবর্মার প্রতি বসুরক্ষিতের উপদেশগুলি আলোচনা কর।
- d) Discuss the biography, poetic excellence and literary style of पण्डित-अम्बिकादत्तव्यास:।
 - পণ্ডিত অম্বিকাদত্ত ব্যাসের জীবনী কবিকৃতি ও সাহিত্যধারা সম্পর্কে আলোচনা কর।